



Серия «История»  
2026. Т. 55. С. 86–92  
Онлайн-доступ к журналу:  
<http://izvestiahist.isu.ru/ru>

---

---

ИЗВЕСТИЯ  
Иркутского  
государственного  
университета

---

---

Научная статья

УДК 94(510)

<https://doi.org/10.26516/2222-9124.2026.55.86>

## Из истории китайской энциклопедии «Юн-лэ да дянь»

Б. Н. Латыпов\*

*Институт башкирской энциклопедии Академии наук Республики Башкортостан, г. Уфа,  
Российская Федерация*

**Аннотация.** Предпринята попытка проанализировать историю подготовки китайской энциклопедии «Юн-лэ да дянь», а также уточнить общее количество сохранившихся томов данного издания, в подготовке которого участвовали более 2000 составителей и в котором содержится 8 тысяч произведений, охватывающих буддизм, даосизм, конфуцианство, историю, медицину и философию (общее количество иероглифов составило около 370 миллионов).

**Ключевые слова:** «Юн-лэ да дянь», история, энциклопедия, цзюань, Китай, Чжу Ди, Се Цзинь.

---

**Для цитирования:** Латыпов Б. Н. Из истории китайской энциклопедии «Юн-лэ да дянь» // Известия Иркутского государственного университета. Серия История. 2026. Т. 55. С. 86–92. <https://doi.org/10.26516/2222-9124.2026.55.86>

---

Original article

## History of the Chinese Encyclopedia “Yongle dadian”

B. N. Latypov\*

*Institute of Bashkir Encyclopedia of the Academy of Sciences of the Republic of Bashkortostan, Ufa,  
Russian Federation*

**Abstract.** The author of this article is attempt to analyze the history of preparation of the Chinese encyclopedia “Yongle dadian” and also to clarify the total number of volumes which were preserved. More than 2000 compilers participated in the preparation of the encyclopedia. The publication contains materials from 8 thousand works which covers Buddhism, Taoism, Confucianism, history, medicine and philosophy; the total number of hieroglyphs was about 370 million.

**Keywords:** “Yongle dadian”, history, encyclopedia, juan, China, Zhu Di, Xie Jin.

---

**For citation:** Latypov B.N. History of the Chinese encyclopedia “Yongle dadian”. *The Bulletin of Irkutsk State University. Series History*, 2026, vol. 55, pp. 86-92. <https://doi.org/10.26516/2222-9124.2026.55.86> (in Russian)

---

В Китае исследование своей истории и литературы осуществлялось в период складывания единого централизованного государства. При подготовке сочинения «Люй-ши чунь цю» (около 240 г. до н. э.) применен энциклопедический подход. История китайской энциклопедистики связана с каноносообразной (нумерологизированной) историографией. Сочинение (энциклопедия) «Цэ фу юань гуй» (1013 г.) создано в жанре «цэ фу», который пред-

---

© Латыпов Б. Н., 2026

\* Полные сведения об авторе см. на последней странице статьи.  
For complete information about the author, see the last page of the article.

полагал использование династийных историй [5, с. 70]. В этой связи для нас большой интерес представляет история подготовки энциклопедии «Юн-лэ да дянь». Целью статьи является изучение опыта подготовки энциклопедии, а также уточнение количества сохранившихся томов. В научных трудах отечественных и зарубежных ученых затронута история подготовки энциклопедии, рассмотрен вклад императоров Китая и ученых при составлении энциклопедии. В. Н. Казиным показаны подлинность и большое научное значение «Юн-лэ да дянь», описаны ее тома, которые хранились в библиотеке Ленинградского государственного университета в 1912–1958 гг. [4, с. 151], И. Ф. Поповой в краткой форме раскрыты основные вехи становления «Юн-лэ да дянь» [7]. В трудах отечественных авторов также исследуются вопросы об истории создания энциклопедии, копиях издания, месте хранения и утрате оригинала [3, с. 48, 549; 5, с. 70; 6; 8; 9, с. 94–95]. Зарубежные исследователи Гао Шувэй [1], Го Бо-гун [2], Хэ Жэнь [10], Чжан Чэнь-ши [11], Д. Кэмпбелл [12], П. Эбри, А. Уолтхолл [13, р. 230], С. Фут, Ч. Ф. Робинсон [14, р. 42], К. Койпер [15], К. Лорен [16], Ш.-Ш. Г. Цай [17, р. 133], Т. Ульрих [18], Э. П. Уилкинсон [19, р. 1083] в своих трудах рассмотрели копии издания, уточнили общее количество свитков и томов энциклопедии, раскрыли сведения о сохранившихся копиях издания, выяснили основные причины утраты издания, указали место хранения произведения.

Энциклопедия «Юн-лэ да дянь» 永樂大典 ‘Главные сочинения периода правления Юн-лэ’ является одним из величайших по объему письменных произведений в Китае. Она состояла из 22 937 рукописных цзюаней (свитков), 11 095 цэ (томов) [4, с. 185; 15]. По мнению В. Н. Казина, общее количество знаков в энциклопедии «Юн-лэ да дянь» составляло более 300 миллионов [4, с. 171]. И. Ф. Попова отмечает, что энциклопедия является особым типом изданий справочного характера «лэй шу» [7, с. 831]. Ее подготовка осуществлялась в период династии Мин (1368–1644 гг.) по распоряжению императора Чжу Ди 朱棣 (1360–1424 гг.), который правил под девизом «Юн-лэ» 永樂 ‘Вечное блаженство’.

Известно, что приказом императора Чжу Ди в 1403 г. был создан специальный совет (комиссия) из 147 ученых, главным редактором был назначен член Академии Ханьлинь-юань Се Цзинь 解縉 (1369–1415 гг.) [Там же]. Ученые совета занимались сбором источников, посвященных астрономии, архитектуре, географии, искусству, истории, медицине, конфуцианскому канону, философии и др.

В подготовке книги участвовали 2169 авторов под руководством главных редакторов Яо Гуансяо 姚廣孝 (1335–1418 гг.), Лю Цзи-чи и Се Цзиня. В 1407 г. энциклопедия была представлена императору Чжу Ди. Тем не менее император был крайне недоволен тем, что энциклопедия издана в кратчайшие сроки и отрывиста. Чжу Ди приказал доработать энциклопедию. Численность авторов и составителей была увеличена до 3000 человек, и в императорской библиотеке Вэньюаньгэ было создано специальное бюро. Следует отметить, что ученые из Академии Ханьлинь-юань Ван Цзин 王景 и

Ван Да 王達 являлись главными редакторами энциклопедии, Цзоу Ли 鄒輯, Лиан Цянь 梁潛 и Ву Бо 吳溥 – заместителями главного редактора [18].



Рис. 1. Обложка тома «Юн-лэ да дянь». Цзюани 12071–12072

В 1408 г. работа над энциклопедией была завершена [15] и император Чжу Ди присвоил изданию название «Юн-лэ да дянь» (рис. 1), а также написал предисловие к нему.

Как указывает И. Ф. Попова, информация в энциклопедии размещалась не по категориям, а по знакам словаря «Правильные рифмы [годов] Хун-у» (1375) [7, с. 831]. Главным принципом энциклопедии являлось полное цитирование источников без изменений и дополнений [18]. Разделы издания содержали части или целые главы различных сочинений на общую тему, которые были обозначены иероглифом (название раздела) [7, с. 831].

Энциклопедия «Юн-лэ да дянь» является всеобъемлющим изданием, которое охватывает все аспекты человеческой жизнедеятельности от Вселенной, человеческих отношений и государственного управления до истории, животных, драматургии и методов ведения сельского хозяйства. Особая ценность многотомной энциклопедии заключается в том, что в издании содержатся произведения, часть из которых впоследствии были утрачены. Следует отметить, что название статьи и автор были выделены красным цветом (рис. 2).

В. Н. Казин отмечает, что под каждым знаком в энциклопедии «Юн-лэ да дянь» размещались следующие статьи:

1. Словарные.
2. Знаки с различными почерками.
3. Предисловие.
4. Фразеология.
5. Стихи и проза.
6. Энциклопедические [4, с. 187].

Также В. Н. Казиным в энциклопедии «Юн-лэ да дянь» были выделены следующие принципы распределения текстов по статьям:

1. Конфуцианские сочинения, труды основоположников даосизма были поделены на главы и расположены под одним из знаков заглавия.
2. Литература и летописи располагались под наименованием династии, юридическая литература – должностей и отдельных правовых институтов, биографии – под фамилиями.



Рис. 2. Страница из энциклопедии «Юн-лэ да дянь». Цзюани 19785–19786

3. Статьи об административных делениях располагались под именем собственным; статьи о горах, реках, озерах, отдельных сооружениях, могилах – нарицательным.

4. Словари входили в состав первой статьи «Юн-лэ да дянь».

5. Медицина размещалась по категориям болезней.

6. Математика обозначалась иероглифом «суань» 算 ‘счет’.

7. Даосская и буддийская литература была добавлена полностью.

8. Литература была разделена по жанрам и размещалась под названием последнего [4, с. 188].

В энциклопедии «Юн-лэ да дянь» в каждой лемме (словарная форма лексемы) было представлено объяснение всех наименований. Лемма «Люй» 律 включала выражение «Люйлюй» 律呂, а также «Фа люй» 法律. Термины в энциклопедии разъяснялись ссылками [18].

Леммы в энциклопедии размещены в соответствии с фонетической системой, поэтому их тяжело найти. Например, термины по астрономии расположены под словом «Небо» 天, географические термины – «Земля» 地. Интересно, что топонимы в издании представлены через призму истории, наименования дворцов и храмов, система управления – посредством государственных учреждений.

В связи с переносом столицы из Нанкина в Пекин в 1421 г. энциклопедия «Юн-лэ да дянь» была доставлена в хранилище Вэньчаогэ, где довольно редко использовалась. В 1557 г. в императорском городе произошел крупный пожар, который уничтожил несколько больших залов дворца, однако энциклопедия сохранилась. Затем император Ши-цзун 明世宗 (1507–1567 гг.) велел подготовить копию энциклопедии, которая под руководством Сюй Цзе 徐階 (1503–1583 гг.) и Гао Гуна 高拱 (1513–1578 гг.) была завершена в 1567 г. Оригинал издания «Юн-лэ да дянь» хранился в императорской библиотеке Вэньюаньгэ, копия – в архиве Хуаншичэн (г. Пекин) [Там же].

В 1562–1567 гг. 108 переписчиков готовили тома энциклопедии-копии «Юн-лэ да дянь», которые были обозначены словами «повторно записано». Отметим, что многие исследователи были уверены, что с текста энциклопедии было сделано две копии, однако это было неверно [7, с. 832]. В 1629 г. по просьбе астронома Сюя Гуанци 徐光啟 (1562–1633 гг.) было подготовлено печатное издание главы о солнечных затмениях «Юн-лэ да дянь». В конце правления династии Мин библиотека Вэньюаньгэ полностью сгорела и оригинал «Юн-лэ да дянь» был утрачен. В 1720-х гг. копия «Юн-лэ да дянь» была перенесена в Академию Ханьлинь-юань. Впоследствии историк Цюань Цзுவан 全祖望 (1705–1755 гг.) подготовил множество рукописных копий «Юн-лэ да дянь».

В 1899–1901 гг. в Китае произошло вооруженное выступление крестьян, в ходе которого копии «Юн-лэ да дянь» были сожжены, а остальные тома были украдены. Официально к 1911 г. сохранилось 64 тома энциклопедии, которые впоследствии были переданы в Пекинскую библиотеку [18]. В 1926 г. в Китае насчитывалось 285 томов энциклопедии [7, с. 832]. По мне-

нию К. Койпер, до наших дней из трех копий рукописей «Юн-лэ да дянь» сохранилось менее 400 томов [15].

В 1958 г. все тома «Юн-лэ да-дянь», которые хранились в библиотеке Ленинградского государственного университета и других библиотеках СССР, решением Совета министров СССР были возвращены Китайской Народной Республике [9, с. 95].

В целях сохранения культурного наследия энциклопедии многие издательства опубликовали репродукции издания. В 1930 г. японское издательство выпустило репродукцию цзюаней 19 416–19 426 «Юн-лэ да дянь», в 1935 г. Шанхайское издательство подготовило репродукцию цзюаней 11 127–11 141. В 1959 г. издательство «Чжунхуа шуцзюй» выпустило факсимиле этих материалов в твердом переплете в 220 томах. В 1977 г. издательство «Шицзе шуцзюй» в г. Тайбэе перепечатало сохранившиеся части энциклопедии, в 1986 г. издательство «Чжунхуа шуцзюй» в сокращенном варианте переиздало «Юн-лэ да дянь» в 10 томах [18]. По данным И. Ф. Поповой, китайские ученые собрали и издали 797 цзюаней энциклопедии [7, с. 832].

Известно, что в Национальной библиотеке Китая (г. Пекин) хранится 221 том энциклопедии «Юн-лэ да дянь», в Музее императорского дворца (г. Тайбэй) находятся 62 тома, в Великобритании – 51 том, в библиотеке Конгресса США – 41 том. Китаист Э. П. Уилкинсон утверждает, что в Китае имеется 174 тома энциклопедии (в том числе 64 тома, возвращенные СССР), в Тайване – 72 тома, в Японии – 60 томов, в США – 53 тома, в Великобритании – 51 том (данные за 2017 г.) [19, р. 1083].

В заключение отметим, что энциклопедия «Юн-лэ да дянь» является самым большим и уникальным в своем роде справочным изданием, которое состоит из 8 тыс. произведений, охватывающих историю, философию, медицину, буддизм, даосизм и конфуцианство. В подготовке издания участвовало более 2 тыс. ученых Китая. Общее количество иероглифов в многотомном издании составило около 370 миллионов. «Юн-лэ да дянь» прошла сложный путь от зарождения и развития до утраты оригиналов. Энциклопедия стала своего рода стержнем для всей энциклопедической деятельности подобного рода в Китае. На сегодняшний день сохранилось около 400 томов энциклопедии «Юн-лэ да дянь».

### Список литературы

1. *Гао Шувэй*. Юн-лэ да дянь чжэн бэнь лю чу ань ши ши као бянь [Энциклопедия Юн-лэ. Изучение и идентификация исторических событий] // Ли ши янь цзю [Историческое исследование]. 2022. № 1. С. 206–224. (на кит. яз.)
2. *Го Бо-гун*. Юн-лэ да дянь као [Исследование «Энциклопедии Юн-лэ»]. Чанша : Шаньу иньшугуань, 1938. 244 с. (на кит. яз.)
3. История Китая с древнейших времен до начала XXI века. Т. 4. Период Пяти династий, империя Сун, государства Ляо, Цзинь, Си Ся (907–1279) / отв. ред. И. Ф. Попова; Ин-т восточных рукописей РАН. М. : Наука ; Вост. лит., 2016. 942 с.
4. *Казин В. Н.* «Юн-лэ да дянь»: рукопись библиотеки ЛГУ / предисл. и публикация И. Ф. Поповой // Труды востоковедов в годы блокады Ленинграда (1941–1944). М. : Вост. лит., 2011. С. 151–191.

5. Кобзев А. И., Солнцев В. М. Китаистика // Большая российская энциклопедия. В 30 т. Т. 14. Киреев – Конго. М. : Бол. рос. энцикл., 2009. 751 с.
6. Латыпов Б. Н. История становления и развития китайской энциклопедистики // Вопросы энциклопедистики : сб. ст. Вып. 4. Уфа : Башкир. энцикл., 2014. С. 44–49.
7. Попова И. Ф. «Юн-лэ да дянь» // Духовная культура Китая: энциклопедия : в 5 т. / гл. ред. М. Л. Титаренко ; Ин-т Дальнего Востока РАН. М. : Вост. лит., 2009. Т. 4 : Историческая мысль. Политическая и правовая культура. С. 831–832.
8. Пумпян Г. З. Из истории отдела литературы стран Азии и Африки БАН // Петербургская библиотечная школа. 2013. № 3 (43). С. 37–56.
9. Рукописи и ксилографы на восточных языках в Научной библиотеке им. М. Горького СПбГУ / под ред. В. Л. Успенского. СПб. : Филол. факультет СПбГУ, 2014. 176 с.
10. Хэ Жэнь. Юн-лэ да дянь и яо нэо шу люэ [«Энциклопедия Юн-лэ. Краткое описание медицинского содержания» // Тянь цзинь чжун и яо [Тяньцзиньская традиционная китайская медицина]. 2007. № 2. С. 89–91. (на кит. яз.)
11. Чжан Чэнь-ши. Юн-лэ да дянь ши хуа [История «Энциклопедии Юн лэ»]. Пекин : Чжунхуа шуцзюй, 1986. 166 с. (на кит. яз.)
12. Campbell D. The Huntington Library's Volume of the Yongle Encyclopaedia (Yongle Dadian 永樂大典): A Bibliographical and Historical Note // East Asian History. 2018. N 42. P. 1–13.
13. Ebrey P., Walthall A. East Asia: A Cultural, Social, and Political History. Boston : Wadsworth, Cengage Learning, 2012. 602 p.
14. Foot S., Robinson C.F. The Oxford History of Historical Writing. Vol. 2: 400–1400. Oxford : Oxford University Press, 2012. 646 p.
15. Kuiper K. Yongle dadian // Encyclopædia Britannica. 2025. URL: <https://www.britannica.com/topic/Yongle-dadian> (дата обращения: 01.09.2025).
16. Lauren C. The Yongle dadian: The Origin, Destruction, Dispersal and Reclamation of a Chinese Cultural Treasure // Journal of Library and Information Science. 2010. N 36.1. P. 82–91.
17. Tsai S.-S. H. Perpetual Happiness: The Ming Emperor Yongle. Seattle : University of Washington Press, 2001. 296 p.
18. Ulrich T. Yongle dadian 永樂大典 // ChinaKnowledge.de – An Encyclopaedia on Chinese History and Literature. 2010. URL: <http://www.chinaknowledge.de/Literature/Science/yongledadian.html> (дата обращения: 01.09.2025).
19. Wilkinson E. P. Chinese History: A New Manual, 5th edition. Cambridge : Harvard University Asia Center, for the Harvard-Yenching Institute, 2018. 1302 p.

## References

1. Gao Shuwei. Yongle encyclopedia: study and identification of historical events. *Historical research*, 2022, vol. 1, pp. 206–224. (in Chinese)
2. Guo Bogong. *Yongle dadian kao. The study of Yongle encyclopedia*. Changsha, Shangwu yinshuguan, 1938, 244 p. (in Chinese)
3. *Istorija Kitaja s drevnejshih vremen do nachala XXI veka. T. 4. Period Pjati dinastij, imperija Sun, gosudarstva Ljao, Czin, Si Sja (907–1279)* [History of China from ancient times to the beginning of the 21st century. Vol. 4. The period of the Five Dynasties, Song, Liao, Jin, Xi Xia dynasties (907–1279)]. Executive ed. I.F. Popova, Institute of Oriental Manuscripts RAS, Moscow, Nauka Publ., Vostochnaja literatura Publ., 2016, 942 p. (in Russian)
4. Kazin V. N. “Jun-lje da djan”: rukopis biblioteki LGU [Yongle dadian: the manuscript of the Leningrad State University Library]. Preface and publ. by I.F. Popova]. *Trudy vostokovedov v gody blokady Leningrada (1941–1944)* [The orientalist works during the siege of Leningrad (1941–1944)]. Moscow, Vostochnaja literatura Publ., 2011, pp. 151–191. (in Russian)
5. Kobzev A. I., Solnsev V. M. Kitaistika [Chinese studies]. *Bolshaya Rossijskaya enciklopediya* [Great Russian Encyclopedia]. In 30 vols. Vol. 14. Kireev – Congo. Moscow, Great Russian Encyclopedia Publ., 2009, 751 p. (in Russian)
6. Latypov B.N. Istorija stanovlenija i razvitija kitajskoj jenciklopedistiki [History of the formation and development of Chinese encyclopedistics]. *Voprosy jenciklopedistiki* [Encyclopaedic studies]. Collection of articles. Ufa, Bashkir encyclopedia Publ., 2014, pp. 44–49. (in Russian)

7. Popova I.F. “Jun-lje da djan” [Yongle dadian]. *Duhovnaya kultura Kitaya* [Spiritual culture of China]. Encyclopedia. In 5 vol. Chief ed. M.L. Titarenko, Institute of the Far East RAS. Vol. 4 (Historical thought. Political and legal culture). Moscow, Vostochnaja literatura Publ., 2009, pp. 831-832. (in Russian)
8. Pumpyan G.Z. Iz istorii otdela literatury stran Azii i Afriki BAN [From the history of the department Asian and African literature of the BAN]. *Peterburgskaja bibliotekhnaja shkola* [Saint-Petersburg library school], 2013, vol. 3 (43), pp. 37-56. (in Russian)
9. Uspensky V.L. (ed.) *Rukopisi i ksilografy na vostochnyh jazykah v Nauchnoj biblioteke im. M. Gorkogo SPbGU*. [Manuscripts and xylographs in oriental languages in the Scientific library of Saint-Petersburg state university named after M. Gorky]. St. Petersburg, Philological faculty of St. Petersburg State University, 2014, 176 p. (in Russian)
10. He Ren. A brief description of the medical content. *Tianjin traditional Chinese medicine*, 2007, vol. 2, pp. 89-91. (in Chinese)
11. Zhang Chenshi. *History of Yongle encyclopedia*. Beijing, Zhonghua shuju, 1986, 166 p. (in Chinese)
12. Campbell D. The Huntington Library’s Volume of the Yongle Encyclopaedia (Yongle Dadian 永樂大典): A Bibliographical and Historical Note. *East Asian History*, 2018, vol. 42, pp. 1-13.
13. Ebrey P., Walthall A. *East Asia: A Cultural, Social, and Political History*. Boston, Wadsworth, Cengage Learning, 2012, 602 p.
14. Foot S., Robinson C.F. *The Oxford History of Historical Writing. Vol. 2: 400-1400*. Oxford, Oxford University Press, 2012, 646 p.
15. Kuiper K. Yongle dadian. *Encyclopaedia Britannica*, 2025. Available at: <https://www.britannica.com/topic/Yongle-dadian> (date of access: 01.09.2025).
16. Lauren C. The Yongle dadian: The Origin, Destruction, Dispersal and Reclamation of a Chinese Cultural Treasure. *Journal of Library and Information Science*, 2010, vol. 36.1, pp. 82-91.
17. Tsai S.-S.H. *Perpetual Happiness: The Ming Emperor Yongle*. Seattle, University of Washington Press, 2001, 296 p.
18. Ulrich T. Yongle dadian 永樂大典. *ChinaKnowledge.de – An Encyclopaedia on Chinese History and Literature*, 2010. Available at: <http://www.chinaknowledge.de/Literature/Science/yongledadian.html> (date of access: 01.09.2025).
19. Wilkinson E.P. *Chinese History: A New Manual, 5th ed.* Cambridge, Harvard University Asia Center, Harvard-Yenching Institute, 2018, 1302 p.

#### Сведения об авторе

**Латыпов Булат Назирович**  
 заведующий отделом энциклопедических  
 и научных изданий  
 Институт башкирской энциклопедии  
 Академии наук Республики Башкортостан  
 Российская Федерация, 450008, г. Уфа,  
 ул. Кирова, 15  
 e-mail: LatypovBN@yandex.ru

#### Information about the author

**Latypov Bulat Nazirovich**  
 Head of Division of Encyclopedic  
 and Scientific Publications  
 Institute of Bashkir Encyclopedia of the  
 Academy of Sciences of the Republic of  
 Bashkortostan  
 15, Kirov st., Ufa, 450008, Russian Federation  
 e-mail: LatypovBN@yandex.ru

Статья поступила в редакцию **12.09.2025**; одобрена после рецензирования **15.11.2025**; принята к публикации **25.01.2026**  
 The article was submitted **September, 12, 2025**; approved after reviewing **November, 15, 2025**; accepted for publication **January, 25, 2026**